

20. jul. 1830

FAKTA

Dato:

20. jul. 1830

Sidetal:

Dagbog A, side 39 verso – 40 verso

Dagbogens placering:

Det kgl. Bibliotek NKS 2923, 4°

Omtalte personer:

Niels Juul

Trykt udgave:

Georg Nygaard: "Maleren Martinus

Rørbyes Rejsedagbog 1830",

København 1930, s. 61-62

TRANSSKRIFTION

Den 20de

Igjen slet Veier, om Formiddagen vare vi ude at trække Garn, men da jeg siden vilde malle maatte jeg cassere det allerede begyndte Arbeide. Den 20de July tog jeg om Formiddagen med Kammerraad Juul¹ en Tour igjennem Bangsboe ind i Gjærums og Understed Sogne hvor der skulde være særdeles mærkværdige Situationer og ved selv at beskue dem fandt vi os ikke heller skuffede da her fandtes enkelte Dale der aldeles blottede for Buske blodt fremviste de tøre Hede-Væxter og hist og her lidet grønt Græs og guule Sandskrænter. Jeg troer at man her maatte finde sig ret underlig naar man efter Solens Nedgang passerede dem da vist mangan besynderlig Skikkelse vilde •40 recto• danne sig ved Bakkerne frembragt af Skumringen og de besynderlige Omgivelser. Da vi havde passeret igjennem een af disse Dalle som næsten forekom mig den smukkeste kom vi paa en Gang til en betydelig Høide og paa vor venstre Side saa vi Levninger af en gammel Kjæmpegrav hvorfra man havde en udmærket Udsigt over Landet lige til Skagen og paa den modsatte Side til Dronninglunds Skove. Da vi siden fortsatte Veien fandt vi paa flere Steder Kjæmpegrave og Bautastene som Kammerraaden havde været med at undersøge og hvor der til deels var fundet noget. Iblandt andre vare især tre mærkelige, den første havde en meget langagtig Form laae i en Eng og var ganske omkranset med Steene |Sagnet om denne Gravhøi gaar endnu i Egnen, at Ridderen ved Nattetid rider fra Høien og ned til Mølle dammen, hvor han vander sin Hest og derpaa vender tilbage til sit Hvilested| den anden havde et ordentlig Gravkammer dannet med 4 store Steen med en meget stor Overligger og den 3die som jeg har tegnet var •40 verso• næsten en komplet |Grav|Høi med Tingsted da her fandtes alle Steene i deres sædvanlige Stillinger. Overliggeren var allene end bragt ud af sit Leie og styrtet ned mellem dens 4 Dragere. Efter saaledes at have flakket om den heele Dag vendte vi om Aftenen hjem langs ad Stranden efter at have gjort en betydelig [overstreget: rundt] |Tour| og derved næsten beskrevet en Elipse, da vort nærmeste Punkt var Understed. Om Aftenen vare vi indbudne til v Palens; men jeg blev hjemme da jeg efter Touren ikke befandt mig saa ganske vel.

¹ Niels Juul.

Blas jeg inden Siere og Lygend, blot liden
Om Afsættelse naar vi: for Sammenraad Hund
samt andre mit høje Befal for flotte
Jest mist mig den flotte Afsættelse. dalt
og den flotte Afsættelse en Sammenraad naar
vi inde at hvide Gaver naar da jeg siden
vilde, malle malle jeg saffon til alle
dagene Afsættelse. den 20. dalt: sig jeg om
Sammenraad og Sammenraad Hund en liden
egnen. Pengene ind i Gaver og Afsættelse
Bogens Gaver den flotte Gaver for alle
mildeste Situationen og mit selv at bidden
den flotte og ellers flotte flotte de flotte
flotte malle selv den flotte flotte
for flotte blot flotte malle de liden
Juden. Pengene og flotte og flotte flotte
gaver og flotte flotte flotte. hvor at man
for flotte flotte sig var malle naar man
flotte flotte flotte flotte. den da
malle man den flotte sig flotte malle

Denne sig med Salomon formkræft 40
Blavindinger og de Lappendelige Anvendelser
Da vilde deroffers iderummen som af disse Væle
for noget for den mig den Tandskræfter
mi gaa en Gang til en betydlig Gaide og gaa
over med den Dids saa vi Blavindingerne af
en gammelt Egnings gaa som en mægtig Gade
der int mod en Hellig og en dædlig Lige til
Kæger og gaa den med alle Dids det skænske
Lindens Dersom. da vi setten for alle
Denne samt mi gaa flere Blotter Egnings
gaaen og Hænderne sin Sammenhæng
Gade med den underlige og Gaderne
til dædt med fædte nogle, Abledt under
enere efter den modelige, den første Gade
en nogle Tungstik den Gaar i en Gode og
enre yndige enderendene med Blanten den
* Den første den Gode for en enderendene: Gode og Blanten med Blanten til
mitre den Gode og med det melle Blanten, den første den første
enderendene den underlige. Gode enderendene den under
og den første enderendene til det første
med Blanten Blanten den første den første
Lode og den B. som sig for Gode med

uoffen en ^{grang} kongelid for med tingsted
de for færdig alle Maaned i denne
Bismadlige Villinger Anordningen som
alleen med kongens og p. h. Læge
færdig med Anstalten der 4. August.
Efter den Læge at færdig staldet om den
Færdig der maade i en Aftener for
Læge der Anstalten efter at færdig
de betydelig ^{Læge} om den end uoffen
for færdig en færdig, de med færdig
færdig man færdig. Det Aftener
en indbudet til Valens; med sig Læge
en der og efter Anstalten færdig der
færdig med, den 28. July da færdig
Morgenen færdig med at det Læge der
færdig Læge færdig og færdig det Morges med
færdig der Aftener, der vi færdig med det
færdig færdig Aftener med en anden der
færdig med færdig man færdig færdig med det
færdig færdig der maade Læge det færdig med